

Actualité Juive

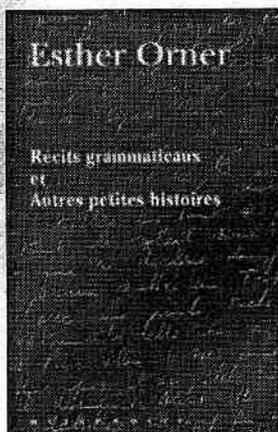
N° 1020 - JEUDI 3 AVRIL 2008 - 27 ADAR 5768

HEBDO

Fragments de vie

Née en Allemagne en 1937 de parents juifs polonais, Esther Orner vit aujourd'hui en Israël où elle se consacre à l'écriture et à la traduction de poésies. Composés de 13 textes aux décors immuables (cuisines, villes traversées de fleuves ou bordées de

mers aux humeurs changeantes), ces récits grammaticaux ressassent des conversations interrompues, des vies arrachées et des destins bouleversés. Une multitude de souvenirs réduits à des fragments de vie, débris que les personnages - je, il, elle, on- tentent de recoller avant de retourner vaquer à leurs occupa-



tions. Esther Orner qui écrit en français, continue ici son travail de mémoire et de questionnement dans une langue simple, intemporelle, construite sur des associations d'idées. Avec, comme seule certitude, celle que la vie est un long apprentissage de la vie.

★ Esther Orner, « Récits grammaticaux et Autres petites histoires », Ed Métropolis, 144 pages, 17 €. ■

Carol Binder